



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 18.9.2013
COM(2013) 655 final

**ÄNDRINGSSKRIVELSE BETRÄFFANDE FÖRSLAGET TILL ÄNDRINGSBUDGET
NR 6 AVSEENDE 2013 ÅRS ALLMÄNNA BUDGET**

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

**ÄNDRINGSSKRIVELSE BETRÄFFANDE FÖRSLAGET TILL ÄNDRINGSBUDGET
NR 6 AVSEENDE 2013 ÅRS ALLMÄNNA BUDGET**

ALLMÄN INKOMSTBERÄKNING

Europeiska kommissionen förelägger budgetmyndigheten denna ändringsskrivelse, med beaktande av

- fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 314, jämfört med fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a,
- Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002¹, särskilt artikel 41,
- Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2013, som antogs den 12 december 2012²,
- ändringsbudget nr 1/2013, som antogs den 4 juli 2013,
- ändringsbudget nr 2/2013, som antogs den 11 september 2013,
- ändringsbudget nr 3/2013, som antogs den 11 september 2013,
- ändringsbudget nr 4/2013, som antogs den 11 september 2013,
- ändringsbudget nr 5/2013, som antogs den 11 september 2013,
- förslag till ändringsbudget nr 6/2013³, som antogs den 10 juli 2013.

Härmed lägger Europeiska kommissionen fram denna ändringsskrivelse beträffande förslaget till ändringsbudget nr 6 avseende 2013 års budget.

ÄNDRINGAR I INKOMST- OCH UTGIFTSBERÄKNINGEN PER AVSNITT

Ändringarna i inkomst- och utgiftsberäkningen per avsnitt finns på Eurlex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sv.htm>). I informationssyfte bifogas en engelsk version av ändringarna som bilaga.

¹ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

² EUT L 66, 8.3.2013, s. 1.

³ COM(2013) 518.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1.	INLEDNING.....	5
2.	BORTFALL AV TRADITIONELLA EGNA MEDEL.....	5
2.1	OBSERVERAD TREND FÖR HITTILLS MOTTAGNA TRADITIONELLA EGNA MEDEL.....	5
2.2	ÖVRIG UTVECKLING	5
3.	ÖVRIGA INKOMSTER – BÖTER.....	6
4.	NETTOEFFEKT PÅ BNI-MEDEL.....	6

1. INLEDNING

Denna ändringsskrivelse beträffande förslaget till ändringsbudget nr 6 för 2013 (nedan kallat *FÄB nr 6/2013*) har sin grund i en ytterligare revidering av prognoserna för traditionella egna medel (dvs. tullar och sockeravgifter), samt en ytterligare revidering av prognoserna för övriga inkomster till följd av en serie böter som har fastställts slutgiltigt och därför kan införas i budgeten.

2. BORTFALL AV TRADITIONELLA EGNA MEDEL

2.1 Observerad trend för hittills mottagna traditionella egna medel

I enlighet med artikel 16 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1150/2000 av den 22 maj 2000 har kommissionen reviderat sina prognoser för de traditionella egna medel (tullar och sockeravgifter) som kommer att inflyta under 2013. I denna ändringsskrivelse föreslås att de uppdaterade beloppen förs in i budgeten.

I den framröstade budgeten för 2013 uppskattades tullinkomsterna netto (inklusive tullar på jordbruksprodukter) för 2013 uppgå till 18 631,8 miljoner euro. Detta belopp höjdes med 22,4 miljoner euro i ändringsbudget nr 1/2013, med anledning av Kroatiens anslutning den 1 juli 2013. I *FÄB nr 6/2013* föreslog kommissionen en andra revidering av tullarna på grundval av mer aktuella ekonomiska prognoser som antogs på mötet för rådgivande kommittén för egna medel den 16 maj 2013. I *FÄB nr 6/2013* är tullinkomsterna netto 16 761,3 miljoner euro.

Med hänsyn till de influtna beloppen under årets åtta första månader fram till utgången av augusti och på basis av det anmärkningsvärt stabila säsongsmönstret för tullinkomster har kommissionen emellertid uppdaterat sin uppskattning av tullinkomsterna netto för 2013. Den nya uppskattningen är att tullarna kommer att uppgå till 14 983,8 miljoner euro.

Förklaringen till detta är det betydande bortfallet av faktiskt inbetalade tullar till EU:s budget fram till och med augusti. Under perioden 2008–2012 utgjorde de influtna tullarna vid utgången av augusti i genomsnitt 64,7 % av de totala tullinkomsterna för hela året, med små variationer från år till år⁴. Om denna procentsats (64,7 %) tillämpas på de tullbelopp som budgeterats för hela året i *FÄB nr 6/2013* borde tullar på 10 845,5 miljoner euro ha flutit in fram till och med augusti. Det belopp som faktiskt flutit in är emellertid 9 695,4 miljoner euro.

Med tanke på det stabila säsongsmönstret för månatliga tullinkomster kan den genomsnittliga andelen för augusti av årsinkomsterna (för perioden 2008–2012) användas för att utifrån resultatet för augusti 2013 extrapolera inkomsterna av traditionella egna medel vid utgången av 2013. Den nya uppskattningen innebär ett ytterligare bortfall på omkring 1 777,5 miljoner euro, jämfört med det budgeterade beloppet i *FÄB nr 6/2013*.

2.2 Övrig utveckling

Bortfallet av traditionella egna medel enligt ovan behöver korrigeras ytterligare med hänsyn till följande övriga faktorer:

- För det första utbetalades i augusti ett ytterligare nettobelopp på 126,5 miljoner euro i tullar till en medlemsstat för att kompensera för en för hög inbetalning under tidigare år. Tillsammans med det ovan nämnda beloppet på 1 777,5 miljoner euro medför detta en minskning på 1 904,0 miljoner euro i kapitel 12 i budgetens inkomstsida.
- För det andra föreslår kommissionen att ett nettobelopp på 56 miljoner euro tas upp i artikel 119 i kapitel 1 i budgetens inkomstsida, motsvarande det överskott på sockeravgifter som redan flutit in.
- Slutligen behöver domstolens dom i de förenade målen C-113/10, C-147/10 och C-234/10 genomföras. I "Jülich II"-domen ogiltigförklarade domstolen kommissionens förordning (EG) nr 1193/2009 av den 3 november 2009 om ändring av förordningarna (EG) nr 1762/2003,

⁴ 64,9 %, 66,6 %, 62,3 %, 65,1 % och 64,6 % för de berörda åren.

(EG) nr 1775/2004, (EG) nr 1686/2005 och (EG) nr 164/2007 samt om fastställande av produktionsavgifter för socker för regleringsåren 2002/03, 2003/04, 2004/05 och 2005/06. Ett uppskattat nettobelopp på 214 miljoner euro i överskjutande sockeravgifter måste således dras av från de belopp som medlemsstaterna ska göra tillgängliga. Denna justering väntas ske vid utgången av 2013. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på -214 miljoner euro tas upp i artikel 110 i budgetens inkomstsida.

I tabellen nedan visas nettoeffekterna av de ändrade inkomster av traditionella egna medel som anges i denna ändringsskrivelse beträffande FÄB nr 6/2013:

<i>miljoner euro</i>			
Inkomstposter	FÄB nr 6/2013	Ändringsskrivelse	Nytt belopp
1 1 0 — Produktionsavgifter för regleringsåret 2005/06 och föregående år	p.m.	- 214,0	- 214,0
1 1 9 — Överskottsavgift	p.m.	56,0	56,0
Delsumma — Kapitel 11	p.m.	- 158,0	- 158,0
1 2 0 — Tullar och andra avgifter i enlighet med artikel 2.1 a i beslut 2007/436/EG, Euratom	16 761,3	- 1 904,0	14 857,3
Delsumma — Kapitel 12	16 761,3	- 1 904,0	14 857,3
Totalt	16 761,3	- 2 062,0	14 699,3

3. ÖVRIGA INKOMSTER – BÖTER

När det gäller de berörda inkomstartiklarna angavs i den ursprungliga FÄB nr 6/2013 ytterligare inkomster till följd av böter som Microsoft ålagts, uppgående till 561 miljoner euro, utöver beloppet i den framröstade budgeten för 2013 (385 miljoner euro). Sedan dess har en rad ytterligare böter fastställts slutgiltigt. Med beaktande av de belopp som i detta skede av året redan flutit in eller troligen kommer att inflyta föreslås det att den ursprungliga prognosen höjs med ett nettobelopp av 668 miljoner euro. Beloppen för varje rubrik visas i följande tabell:

<i>miljoner euro</i>			
Inkomstposter	FÄB nr 6/2013	Ändringsskrivelse	Nytt belopp
7 0 1 — Dröjsmålsräntor och andra avgifter som tillämpas på bötesbelopp	15,0	127,0	142,0
7 1 0 — Böter, viten och andra påföljder	931,0	541,0	1 472,0
Totalt	946,0	668,0	1 614,0

4. NETTOEFFEKT PÅ BNI-MEDEL

Bortfallet av traditionella egna medel (2 062 miljoner euro) kompenseras delvis av ökade räntor och böter (668 miljoner euro), vilket medför en nettoökning av medlemsstaternas BNI-baserade bidrag på 1 394 miljoner euro. Betalningseffekterna för respektive medlemsstat visas i följande tabell:

	BNI
Belgien	41 125 296
Bulgarien	4 220 818
Tjeckien	15 124 886
Danmark	27 159 980
Tyskland	291 741 865
Estland	1 825 526
Irland	14 207 302
Grekland	19 325 732
Spanien	109 603 546
Frankrike	222 611 426
Kroatien	2 275 981
Italien	165 429 566
Cypern	1 692 563
Lettland	2 494 633
Litauen	3 520 083
Luxemburg	3 486 747
Ungern	10 071 717
Malta	694 584
Nederländerna	64 797 013
Österrike	33 764 625
Polen	40 907 313
Portugal	16 918 210
Rumänien	14 702 802
Slovenien	3 674 131
Slovakien	7 686 426
Finland	21 178 569
Sverige	46 203 877
Förenade kungariket	207 554 784
Totalt	1 394 000 000